

EX-LIBRIS DE FRED HESSLER

CARLOS SÁEZ
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

Los ex-libris son elementos de nuestro patrimonio cultural escrito a los que el coleccionismo ha prestado más atención que la investigación. Sin embargo, no es difícil encontrar obra gráfica y textual en abundancia que los trate, tanto en papel como en internet, donde cualquier búsqueda sencilla nos llevará a una cantidad de información inabarcable¹, aunque mayoritariamente vinculada al coleccionismo, como se ha dicho.

En los orígenes de los ex-libris se encuentran las marcas manuscritas con las que los propietarios de libros señalaban los de su pertenencia, para dotarles de personalidad, como marcas de propiedad o para casos de posibles pérdidas. El aspecto que podían adoptar es bastante diverso. Algunas se asemejan a signos notariales, otras son emblemas heráldicos o dibujos más sencillos². Pero la mayoría de las marcas estaban formadas por unas breves frases, en verso o en prosa, en las que se incluía el nombre del propietario, cuyo fin más común era promover la devolución del libro en caso de pérdida³.

Estas marcas manuscritas fueron sustituidas por los característicos ex-libris, que adoptan la forma de un rectángulo de papel, de dimensiones varia-

¹ Un buen lugar para comenzar podría ser: <http://161.116.46.234/nikgrata/exlibris.htm>.

² Pueden verse algunos ejemplos en las obras de Enric BELLVESER, *Llibre de l'exposició De la marca manuscrita a l'actual ex-libris*, Ajuntament de Valencia, Generalitat Valenciana, Valencia 1990, pp. 28-30; y de F. HUARTE MORTON, *El exlibris*, Confederación Española de Gremios y Asociaciones de Libreros, Madrid 1987, pp.7-12.

³ José Manuel PEDROSA estudió una fórmula muy habitual en su trabajo "*Si este libro se perdiera*": *geografía e historia de un ex-libris tradicional*, «Signo. Revista de Historia de la Cultura Escrita» 7 (2000) Universidad de Alcalá, pp. 123-134. En la primera obra citada en la nota 2 se reproducen varios modelos.

bles, en el que se incluyen la fórmula 'ex-libris', el nombre del propietario, lemas o leyendas, adornos, y elementos gráficos alegóricos o simbólicos, que normalmente tienen alguna relación con la persona o con la personalidad del propietario. Estos elementos pueden presentar una variedad y tipología tal que no resulta conveniente profundizar en el tema⁴. Nos contentaremos con describir más abajo los que confeccionó y diseñó el artista alemán Fred Hessler, a quien se dedica este trabajo.

El universo internet ha propiciado el salto de las marcas librarias a la red y hoy se habla ya de ex-webis⁵. Su incorporación a los sitios web es una forma de personalizarlos y de añadirles un sello de identidad. Estos nuevos elementos normalmente se elaboran en papel, como los tradicionales, y luego se digitalizan y se incorporan a las páginas de sus autores, aunque los medios actuales permiten ya crearlos directamente en forma digital utilizando algún programa informático de diseño. En este caso, sería posible elaborar incluso ex-webis animados, como son muchas imágenes o logotipos que pueden encontrarse en la red. Sin embargo, estas posibilidades quedan fuera de nuestros propósitos actuales, a los que volvemos de inmediato.

Tuve noticia por primera vez de la obra gráfica y artística de Fred Hessler en abril de 2002 gracias a una columna firmada por Barranquí⁶, cronista oficial de Altea, en un noticiario local que edita el ayuntamiento de esta localidad alicantina. El columnista confesaba su inclinación, por motivos profesionales y de afición libraria, hacia una parte de la exposición, aquella compuesta por la serie de ex-libris pensados, diseñados y dibujados por Hessler. Y este hecho fue sin duda el que me llevó casi de inmediato a visitar la exposición en la Casa de Cultura de Altea, donde entré en contacto con sus cuadros, sus ex-libris y con su viuda, Margarita Hessler, también artista.

Fred Hessler nació en Offenbach am Main (Alemania), en 1946. Estudió en su localidad natal donde se especializó y comenzó a trabajar como

⁴ Los ex-libris tienen una función adicional vinculada al coleccionismo. Es habitual que se realicen tiradas muy altas que no acaban colocadas en libros, sino que se destinan exclusivamente a ser intercambiadas entre coleccionistas. No entraremos aquí en este campo, que es difícil de abarcar. De hecho existen asociaciones de coleccionistas y museos de ex-libris en casi todos los países de Europa, en Estados Unidos, Canadá, Japón y China.

⁵ Son también abundantes las páginas que se dedican a los ex webis. Puede verse, por ejemplo, <http://geocities.com/exwebis/Castprinc.htm>.

⁶ A pesar de que visito Altea con mucha frecuencia desde hace más de cuarenta años, y de que en este tiempo he conocido a gran cantidad de artistas, sorprendentemente nunca había oído hablar de Fred Hessler. Por ello, el mérito del rescate de sus ex-libris se debe sin duda al amigo Barranquí.

reprofotógrafo en el periódico local, *Offenbach Zeitung*. En 1971 comienza su andadura hispánica en Mallorca, donde conoce a su mujer Margarita, pero pronto recalca en Altea y en Altea la Vieja, donde residió hasta su fallecimiento, avenida en 1996.

Fred fue un incesante viajero que visitó Italia, Francia, Suiza, Austria, Túnez, Noruega, Suecia y Estados Unidos. Su obra gráfica presenta múltiples influencias adquiridas en su peregrinar, a las que se añade el estilo orientalizante del que están dotados muchos de sus cuadros. Tiene su origen en parte en su mujer, que vivió diez años en Irak, y en la novela de *Las mil y una noches* que leyó con gran interés y que le llevó a iniciar un serie de cuadros de estilo oriental dedicados al libro, cada uno con su número de noche correspondiente. Fred fue también un hombre muy religioso que leyó tanto la Biblia, en versiones protestante y católica, como el Corán, lo cual también influyó en su personalidad y en su obra. Era originario de una familia atea, por lo que su religiosidad le produjo no pocos problemas en su juventud.

Toda su obra está muy bien pensada y ningún cuadro está hecho al azar sino después de una planificación concienzuda. Y lo mismo sucede con los ex-libris que, como iremos viendo, reflejan con claridad la personalidad y la vida de sus comitentes. Con ellos conversaba Fred largo tiempo para diseñar sus ex-libris de la manera más apropiada.

Fred expuso obra en Alemania, Suecia, Bélgica, Italia, Noruega y por supuesto en España, en varias localidades de la provincia de Alicante: Altea, Altea la Vieja, La Nucía, Alfaz del Pi, Calpe, Polop, Callosa de Ensarriá, Benisa, Javea y Guadalest. Sus cuadros se conservan en numerosas colecciones privadas, en museos suecos y españoles, y en instituciones públicas alicantinas. Sus ex-libris se conservan también en varios museos, de Bélgica, Italia y España.

No sólo sus cuadros son dignos de estudio, sino que Hessler cuenta también con una obra menor de gran interés: corbatas, pañuelos, logotipos de tiendas o de empresas, tarjetas de felicitación navideñas, calendarios etc., todo ello elaborado con su característico diseño y estilo. Sus ex-libris, que pasamos a comentar, se expusieron en la Casa de Cultura de Altea con motivo del trigésimo aniversario de su llegada a Altea⁷.

⁷ Hacemos una relación cronológica de los ex-libris en la que incluimos su imagen y comentarios sobre sus características que, en su mayoría, son fruto de numerosas conversaciones que hemos mantenido con Margarita Hessler en los últimos dos años.



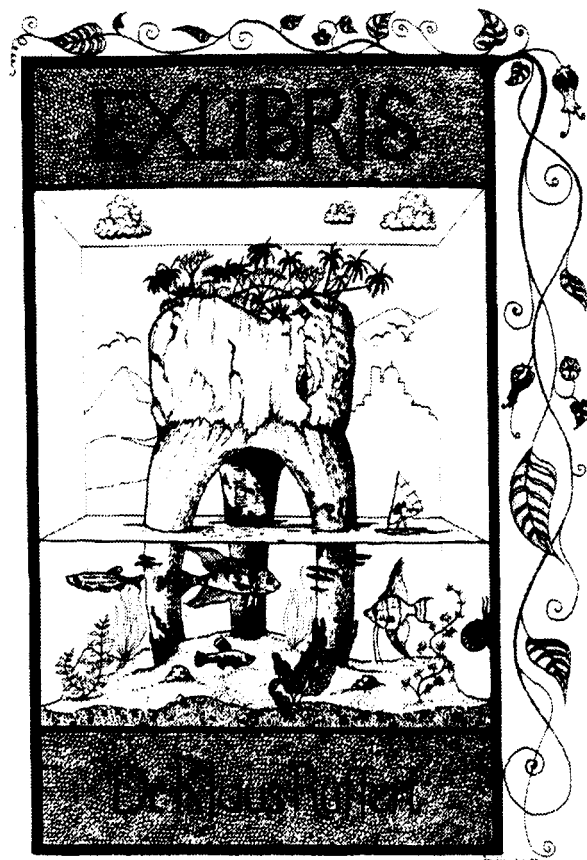
1. Greetje Jonker (Holanda) 1977.

El primer ex-libris es uno de los más sencillos que diseñó Hessler, en un estilo cercano al art-deco. Su motivo principal, y casi único, es una figura femenina a punto de quemarse, que representa un Ave Fénix alusivo a la destinataria, que sufrió muchos golpes duros en la vida, como el suicidio de su única hija. Pero de personalidad fuerte, siempre se rehacía, como el Fénix que renace de sus cenizas. El marido de Greetje era un importante heraldista.



2. Margarita Hessler, mujer de Fred (Suecia) 1977.

Margarita nació en el norte de Suecia, donde las flores no alcanzan mucha altura. Al viajar al sur vio por primera vez girasoles más altos que ella misma, que la impresionaron. El girasol central aparece acompañado de otras flores y de un gran árbol, elementos que también son de su agrado. En la parte inferior figuran todos los nombres que tiene, aunque no consten en ningún papel oficial. Como elementos secundarios podemos ver un carrito de muñecas con un perrito, al que Margarita de niña siempre llevaba así para asustar a las amigas de su madre. La casa que se ve es un palacete alteano que intentó comprar hace más de 30 años, aunque finalmente fue adquirido por un árabe. Y como telón de fondo aparece la sierra de Bernia, tal como se ve desde la casa actual de Margarita en Altea la Vieja. Por varios lugares hay escondidos un buho y algunos *trolls*, originarios de cuentos suecos. El marco tiene un estilo oriental dado que Margarita vivió diez años en Irán, con su primer marido.



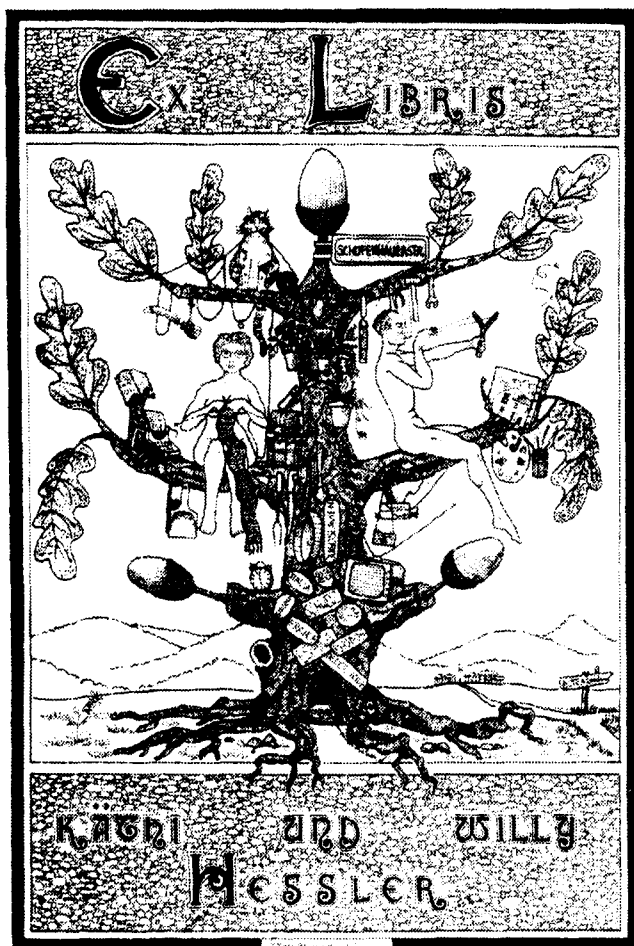
3. Klaus Ruffert (Alemania) 1979.

Era un dentista alemán que vivía en Braunschweig y veraneaba en una urbanización de Altea. Entre sus aficiones se encontraban los deportes náuticos y el windsurf. Tuvo siempre un acuario y un jardín de invierno en Alemania. Todos estos elementos se reparten alrededor del diente como motivo principal alusivo a su profesión. Al fondo a la derecha puede verse la silueta de Altea, y a la izquierda una montaña no identificada. El marco lleva adornos en art-deco.



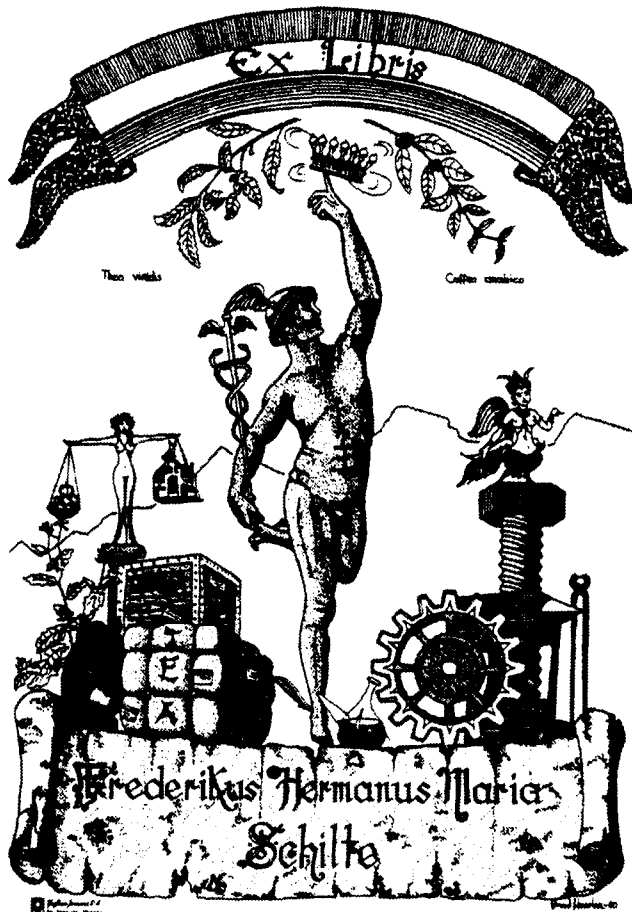
4. Heimerich Bisterbosch (Holanda) 1979.

Heimerich fue alcalde (Meester) en Arnheim, Holanda, ciudad cuyo escudo aparece en el castillo. Tuvo una casa en la urbanización alteana Galera de las Palmeras, donde también vivió Fred y donde pasó más tiempo que en Holanda. Gestionó una tienda de antigüedades y fue coleccionista de objetos religiosos y relacionados con la apicultura. Era pues un hombre muy culto, como demuestran las inscripciones en latín y griego de la bandera. En su escritorio había siempre una calavera para recordarle una lesión de la columna cervical que sufría, por la que podía perder la conciencia por un mal movimiento y que cualquiera podía ser su último momento. Era por tanto un hombre muy religioso, como atestiguan también la cruz, el rosario, la biblia y el edificio gótico que rodea la imagen. La planta que hay a la derecha parece una rosa silvestre, símbolo de los jesuitas, quizás por el mismo motivo. Por último, podemos ver sus gafas y su pipa, que estaban siempre en su escritorio, y libros alusivos a la gran biblioteca que poseyó.



5. Kathi y Willy Hessler, padres de Fred (Suecia) 1979.

La encina es el símbolo de Offenbach, su ciudad de origen. Este ex-libris está plagado de detalles pues Fred conocía bien a sus padres. Entre otros, vemos una gata por encima de ambos, por que este animal hacía lo que quería con ellos. Y sobre el tronco hay pruebas de sus innumerables viajes. El padre sostiene un tirachinas que alude a una broma infantil en la que estropeó una pared recién pintada para matar una mosca. Además se reflejan sus aficiones, la televisión, la fotografía y la pintura, en la que se introdujo al jubilarse. La madre era mala cocinera a pesar de que en el árbol hay muchos instrumentos de cocina. La máquina de escribir se refiere a su trabajo de secretaria en un laboratorio farmacéutico.



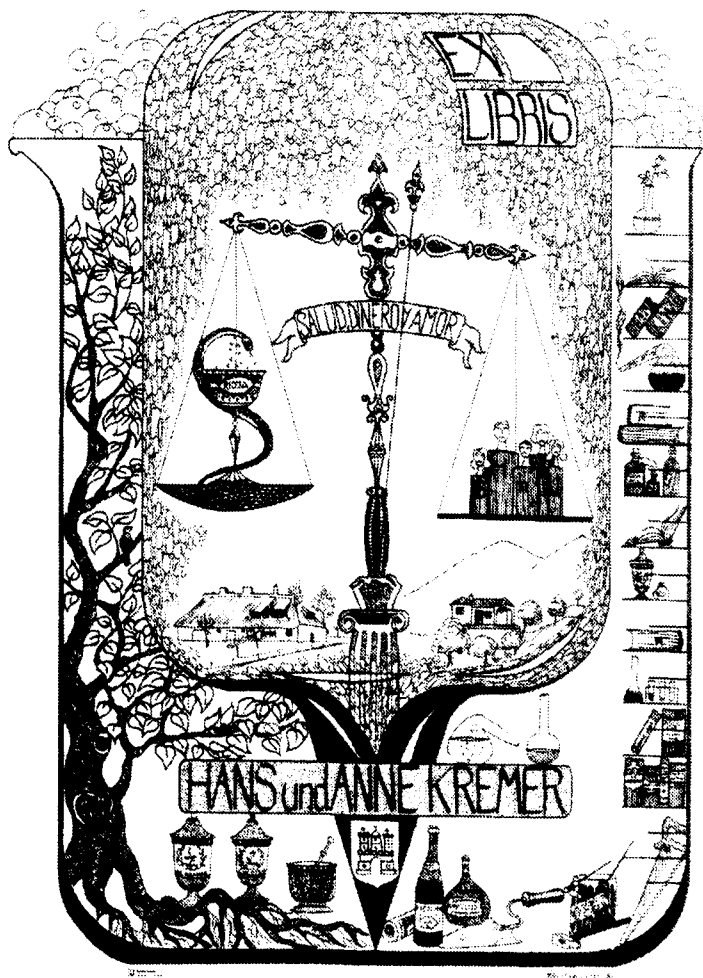
6. Frederikus Schilte (Holanda) 1980.

Era un comerciante a gran escala por lo que el dios griego Mercurio preside la imagen, como cartero de los dioses y del comercio. Como su padre importó productos de Indonesia, algunos de los cuales pueden verse en varios lugares: café, te, tabaco, figuras orientales, ruedas y tuercas. En la parte superior hay ramas de te y de café y encima se sitúa la bandera holandesa. Mercurio lleva una corona en la mano pues en su niñez sus hermanos le llamaban el barón. La balanza representa su signo del zodiaco. En ella, a la izquierda, hay siete manzanas que representan a sus siete hijos, y a la derecha se reproduce su casa de Holanda.



7. Gisela Schneider (Alemania) 1980.

Si el destinatario no tenía mucho interés en el ex-libris Fred lo diseñaba en estilo art-deco y este parece ser el caso de Gisela, profesora de deportes alemana que sostiene un balón en sus manos en forma de globo terráqueo alusivo a los muchos viajes que realizó debido a que su marido trabajaba en una agencia de viajes. En la imagen aparecen también Osnabrück, su ciudad natal, y al otro lado Altea, donde pasaba la mitad del año. Los escudos de ambos lugares se sitúan más abajo. También pueden verse un perro y varios buhos, que se encontraban entre sus escasas aficiones. Es importante resaltar que cuando la personalidad del comitente es pobre, Fred no podía sacarle partido y, como en este caso, incluía motivos decorativos que no simbolizan nada.



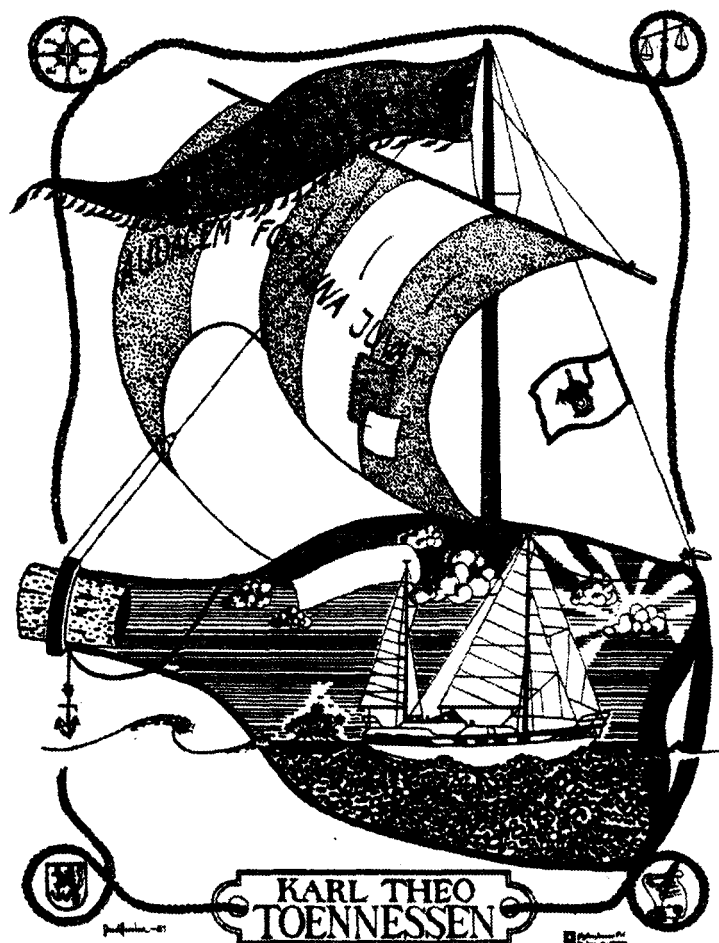
8. Matrimonio Hans y Anne Kremer (Alemania) 1980.

Hans era farmacéutico y a ello aluden muchos de los detalles visibles. Preside la imagen una gran bombilla que se debe a un recuerdo de su mujer: Hans cogió con la mano una lámpara de una máquina de fotos, con la que hizo la primera foto de su novia, y se quemó. Dentro de la bombilla está su signo zodiacal, la balanza, que sostiene un símbolo farmacéutico y una copa de rioja (su vino preferido junto al Mateus Rosé, también representado), y un esquema de su familia (los padres y tres hijos) con las siglas de las palabras salud, dinero y amor. Además pueden verse las dos casas que poseyeron, una junto al Nordsee, y la otra en la Galera de las Palmeras (Altea). Otros detalles visibles son las herramientas de bricolaje y el escudo de Hamburgo en la parte inferior.



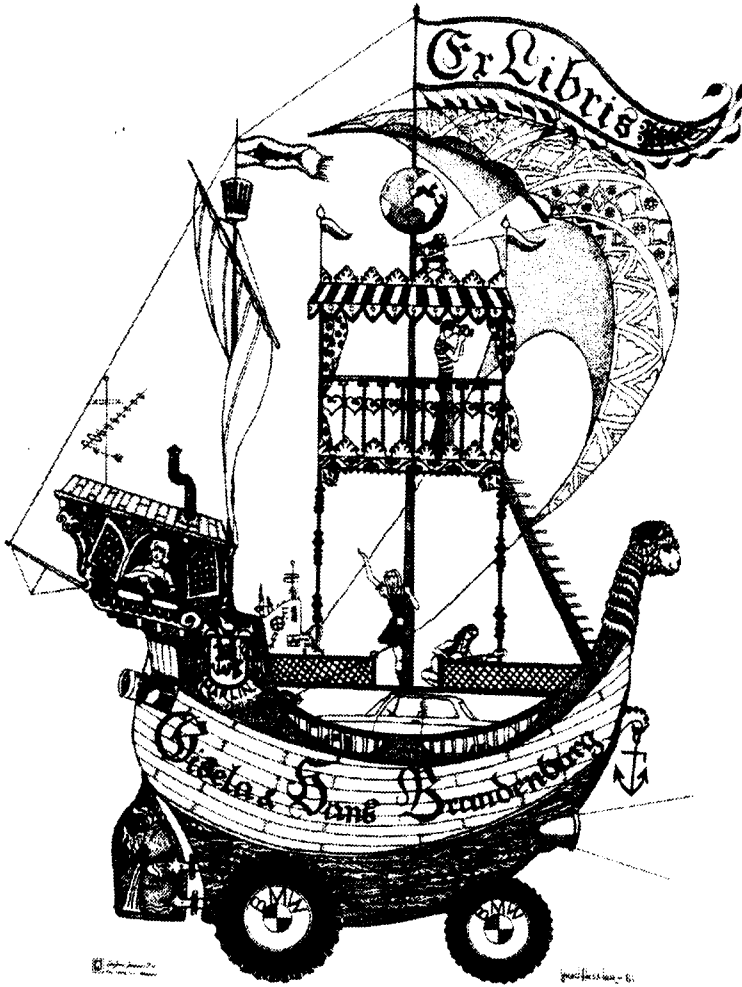
9. Gerhard Morschek (Alemania) 1980.

Era un albañil aficionado a la ópera (a ambas cosas aluden los anteojos y la paleta que sostienen el rey y el joker en sus manos) y coleccionista de naipes, motivo principal de la imagen. También le gustaba jugar a las cartas, en especial con tres amigos cuyos nombres, con el suyo, se leen en el trébol negro. El escudo con un alce representa a Prusia, su lugar de nacimiento, y el león es su signo astrológico.



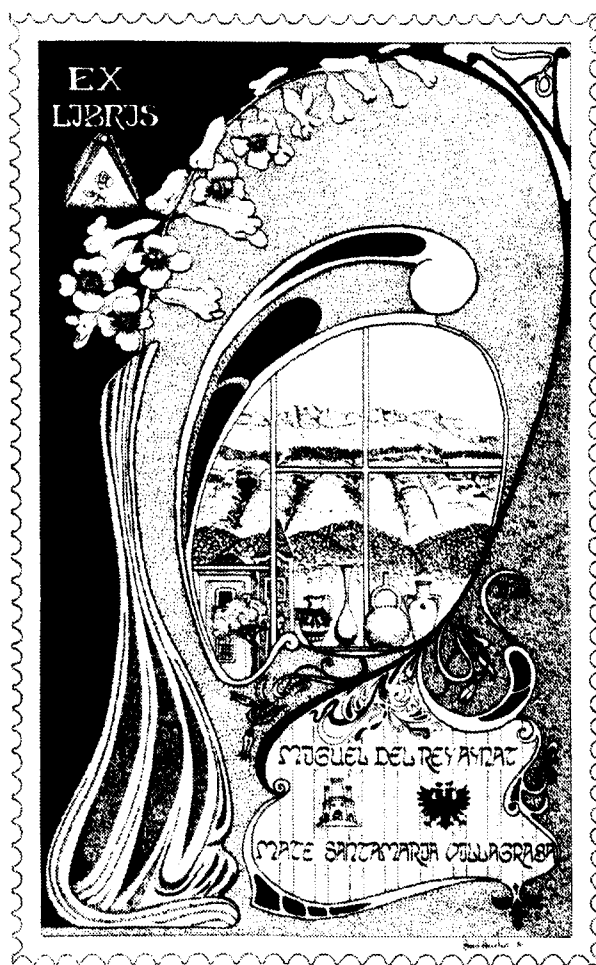
10. Karl Theo Toennesen (Alemania) 1981.

Encargó el ex-libris a Fred pero no quería mostrarlo a su mujer pues tenía una amante con la que siempre estaba en el barco, que fue muy importante para él y preside la imagen. Fue recaudador de impuestos, lo cual se simboliza mediante los signos de parágrafo que forman el mar. También el tintero alude a su profesión. Otros elementos marineros rellenan la imagen. En uno de ellos, la vela rayada, hay una leyenda (*audacem fortuna juvat*) aunque según Margarita Hessler él nunca fue valiente.



11. Gisela y Hans Brandenburg (Alemania) 1981.

Hans era vendedor de coches BMW, como se aprecia en las ruedas que sostienen el barco, pero toda su familia en realidad se interesaba por el propio barco. En él cada persona ha sido representada practicando su afición favorita: el hijo con su guitarra, el padre haciendo fotos y mirando el mar, la madre cuidando plantas. Se desconoce ya el significado de otros detalles.



12. Miguel del Rey Aynat y Mayte Santamaría Villagrasa (España) 1981. Miguel era catedrático de arquitectura nacido en Altea la Vieja. La imagen está presidida por la sierra de Bernia tal como se ve desde esta localidad. Su mujer era de Castellón, cuyo escudo aparece en la parte inferior, y diseñaba jardines. A ello aluden el signo masónico de la esquina superior izquierda (propio de arquitectos y jardineros) y otros elementos florales. Ambos eran coleccionistas de cerámica española y de objetos de art-deco. La casa situada en el centro era la del padre de ella en la ciudad de Castellón. La afición de Miguel a la filatelia se comprueba en el marco de la imagen.



13. Margret Speichinger (Alemania) 1981.

Era una persona con pocas aficiones e intereses, por eso en el dibujo sólo hay dos elementos: flores y libros de temática varia, que puede apreciarse en sus lomos. Preside ella misma leyendo en el libro de la vida. Según Margarita era una buena persona pero sin contenido.



14. Klaus y Erika Klarenberg (Alemania) 1981.

Esta familia, de origen modesto, preguntó a Fred si un trabajador podía tener un ex-libris. Ambos eran socialistas muy comprometidos que hacían y repartían mucha propaganda. Por ello hay un halcón en la imagen, como símbolo del grupo de los socialistas jóvenes de Moldar. Eran grandes viajeros, como atestigua la maleta con pegatinas de diferentes países, y por cada país visitado plantaban un árbol en otra parte. Las vía y el tren aluden a uno de sus viajes a Siberia. Las casas con una torre de la parte derecha reflejan que Laus fue minero en su juventud. Es de interés reseñar que esta pareja usó el ex-libris no sólo para sus libros sino también como tarjeta de visita e incluso como invitación de boda.



15. Bart Onkenhout (Holanda) 1982.

Su ex-libris está presidido por un monasterio de frailes franciscanos que adquirió para vivienda en Holanda. En él situó el comedor en el antiguo refectorio. Tuvo siete u ocho hijos y fue ingeniero especializado en puentes. También tuvo una fábrica de tuercas y tornillos, representados en el marco que rodea al monasterio. Otras aficiones que se delatan son la poesía medieval, la música gregoriana, los puros habanos, el ajedrez, el golf, la navegación y los ordenadores, a los que alude el estilo de las letras de su nombre.



16. Mike Barrett (Sudáfrica) 1983.

Nacido en Sudáfrica de padres ingleses fue ingeniero médico. A ello alude la mano mecánica, que también se refiere a su trabajo en una empresa fabricante de prótesis para el cuerpo humano. Además, la mano simboliza la máquina que mueve el mundo. Trabajó con el renombrado Dr. Barnard en Johannesburgo por lo que también se ha representado un corazón. Las serpientes se refieren a la profesión médica.

EX LIBRIS

**Henk en Ada
Kamerling - Joha**

Hessler

Fred Hessler

17. Henk y Ada Kamerling-Joha (Holanda) 1983.

En este matrimonio holandés Henk fue ingeniero y director de una fábrica de máquinas. Su esposa se interesó en flores, jardines y pájaros, que pueden verse por varios lugares. La leyenda externa recomienda hacer todo de la mejor manera posible. El signo representa el jing-jang, mitad masculino, mitad femenino.

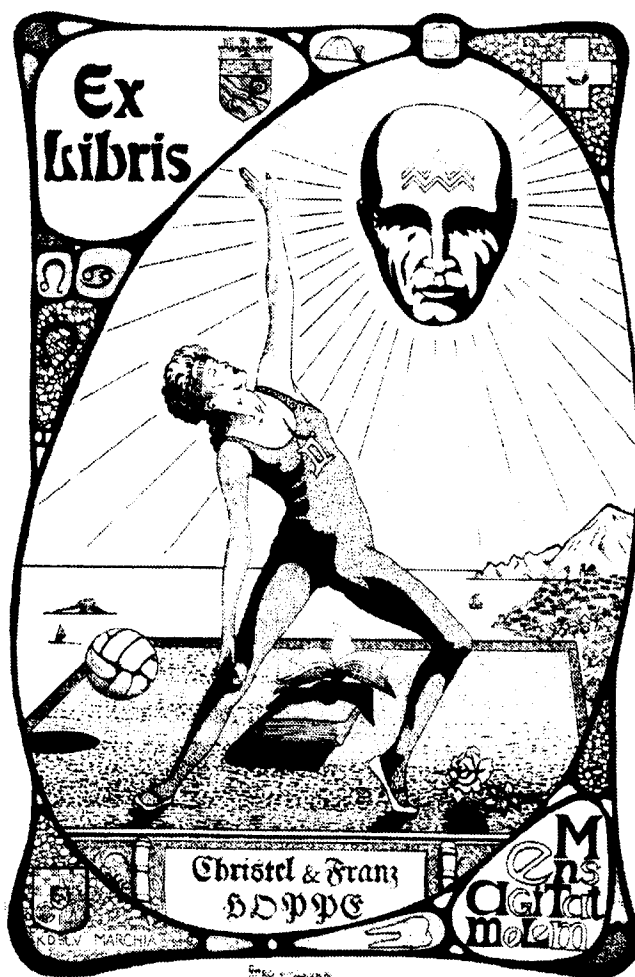


18. Dr. Johann R. y Ruth von Düffel (Alemania) 1983.

Fred diseñó este ex-libris por encargo de una hija del matrimonio y lo hizo muy complacido. Tiene dos partes. La del marido refleja su profesión de topógrafo y su pertenencia a la baja nobleza. Viajó mucho por el mundo, por eso está representado también sobre un caballo. Su mujer en cambio fue muy hogareña, no viajaba y se solía quedar en casa con los hijos. Por ello aparece en un castillo, junto a una rueca y a una cuna de bebé. Era más educada que su marido por lo que le acompañan una biblioteca, un escritorio y un instrumento musical. Cuando la hija que encargó el ex-libris se lo entregó a su padre, éste enfureció pues no le gustó que fuese compartido con su mujer y que ésta lo pusiera en sus libros de cocina.

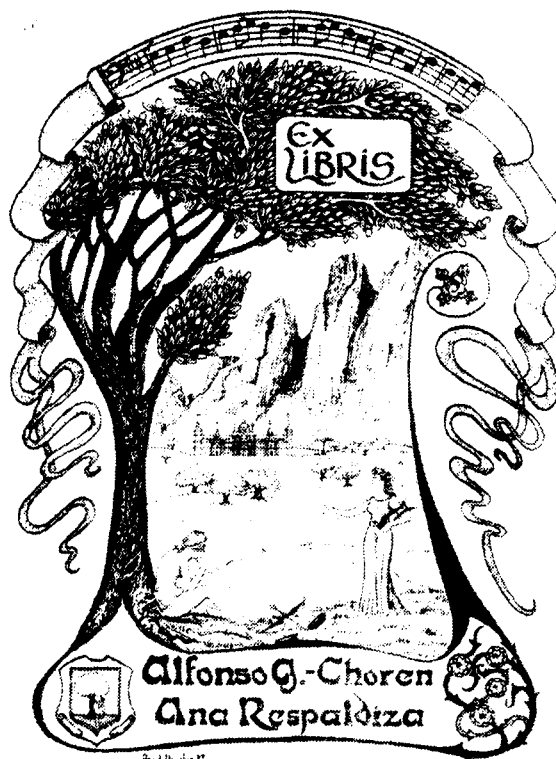


19. M.^a Eleuteria Pérez Hernández (España) y Mario Kassner (Alemania) 1986. El ex-libris de este matrimonio está presidido por su casa, típica construcción de la zona costera de la Marina Baja alicantina, que como característica principal carece de ángulos en todas las habitaciones, que son redondas u ovaladas. Detrás se ve la sierra de Bernia, como en otros diseños de Hessler. La pareja está caracterizada con sus trajes regionales (salmantino y bávaro) y entre ambos sostienen un libro bilingüe. Aparecen también los escudos de Salamanca y de una ciudad de Baviera.



20. Christel y Franz Doppe (Alemania) 1986.

El lema de este ex-libris es 'el cerebro y el cuerpo'. El marido era especialista en computadoras y ella ama de casa aficionada al ballet y al jazz. Uno de sus lemas, originario de Virgilio, se recoge en el ángulo inferior izquierdo: el alma pone vida en la materia. En un segundo plano aparecen Altea, la isleta de la Olla de Altea y la sierra Helada. No es posible interpretar otros motivos.



21. Alfonso G. Choren y Ana Respaldiza (Madrid) 1987.

Alfonso era abogado en derecho canónico, civil y matrimonial. Estudió en El Escorial, cuyo monasterio está representado en la imagen, pero las montañas son de Nepal pues era montañero y escaló alguna de sus cimas. Una de estas montañas nepalís se llama Verónica, nombre que puso a una hija. Ana era directora de orquesta. A ello alude un fragmento del Himno de la Alegría de Beethoven, en la parte superior. El árbol es una encina, el preferido de ambos, y a su sombra está sentada la diosa de la justicia con los ojos cerrados escuchando a la musa de la música. En el ángulo inferior derecho se ve el escudo de Madrid.



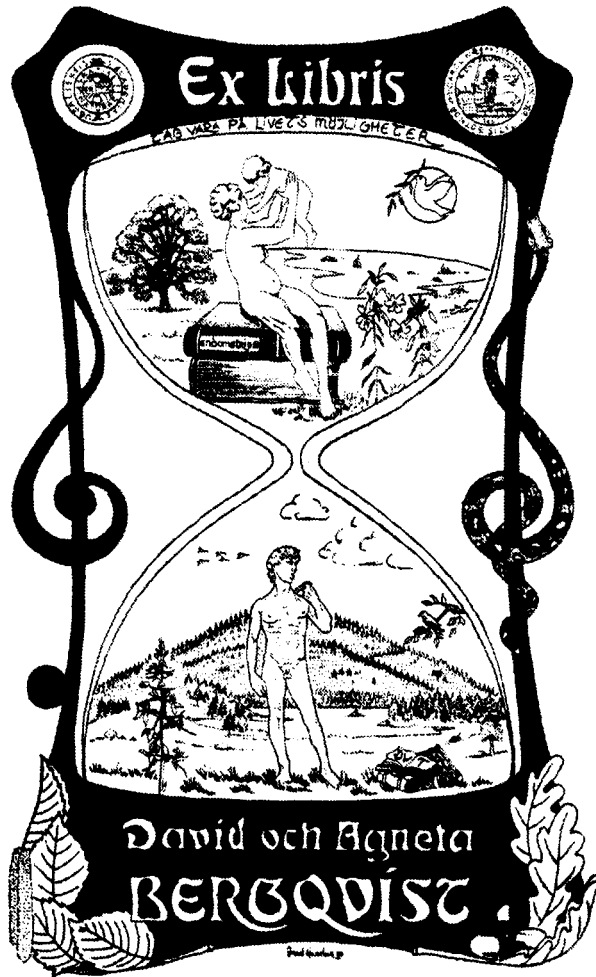
22. Gabriele D' Annunzio (1988).

Primero de los dos ex-libris que Fred Hessler presentó a un concurso convocado en Pescara para conmemorar el 50 aniversario de Gabriele D' Annunzio. No recibió premio alguno pero la ciudad pudo montar un museo con los ex-libris que concursaron, todos ellos dedicados a D' Annunzio. En el presente figuran su amante y motivos alusivos a la pesca, principal medio de vida de la ciudad de Pescara.



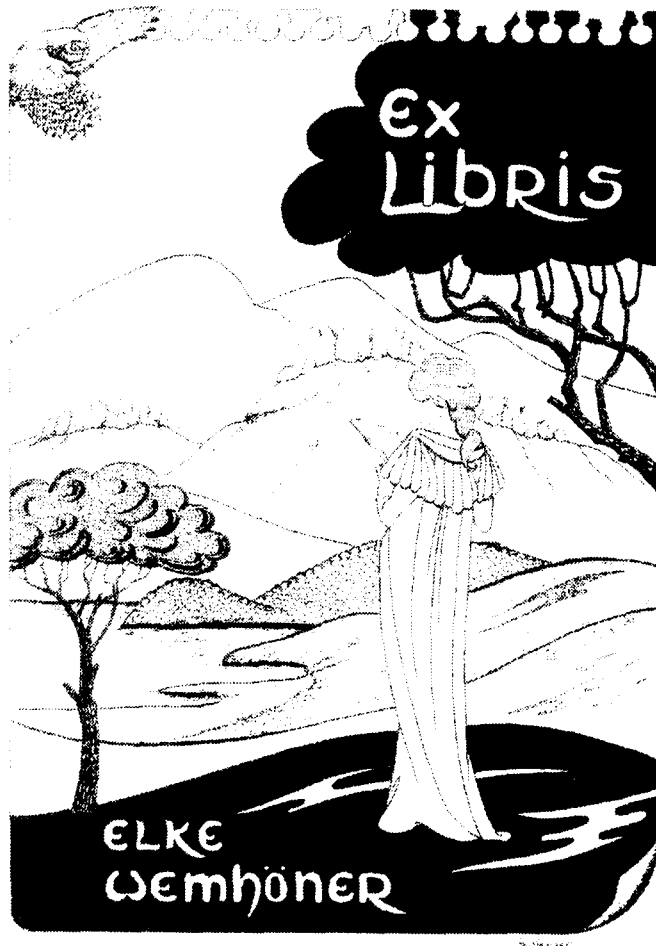
23. Gabriele D'Annunzio (1988).

Segundo ex-libris dedicado a este personaje. En él se puede ver su biblioteca en su casa museo de Pescara, con un pozo en el patio.



24. David y Agneta Bergquist (Suecia) 1988.

Ambos eran médicos, ella ginecólogo, él cirujano. El David de Miguel Ángel alude al nombre del marido. El motivo central es un reloj de arena y encima una leyenda recomienda tener en cuenta las posibilidades de la vida. Más arriba están los escudos de las universidades Uppsala y Lund. Además en la parte superior del hay un paisaje del lugar de origen de Agneta y un abedul y lirios, sus plantas favoritas. La clave de sol y la víbora aluden a sus aficiones y profesión.



25. Elke Wemhöner (Alemania) 1989.

De profesión periodista, Elke aparece en una hoja de block rasgada y leyendo un libro. Sus aficiones se reflejan en el buho (colecciona figuritas de cerámica), y en los diferentes paisajes que aluden a su gusto por viajar.



26. Wim Leenderts (Holanda) 1989.

Era un bibliotecario con aficiones artísticas por lo que sostiene en sus manos dos máscaras, una cómica y la otra trágica. Su cara procede de una foto y es muy similar a ella. Era algo cojo y le apodaban Toulouse Lautrec. Los libros y documentos con sellos colgantes tienen relación con su profesión.



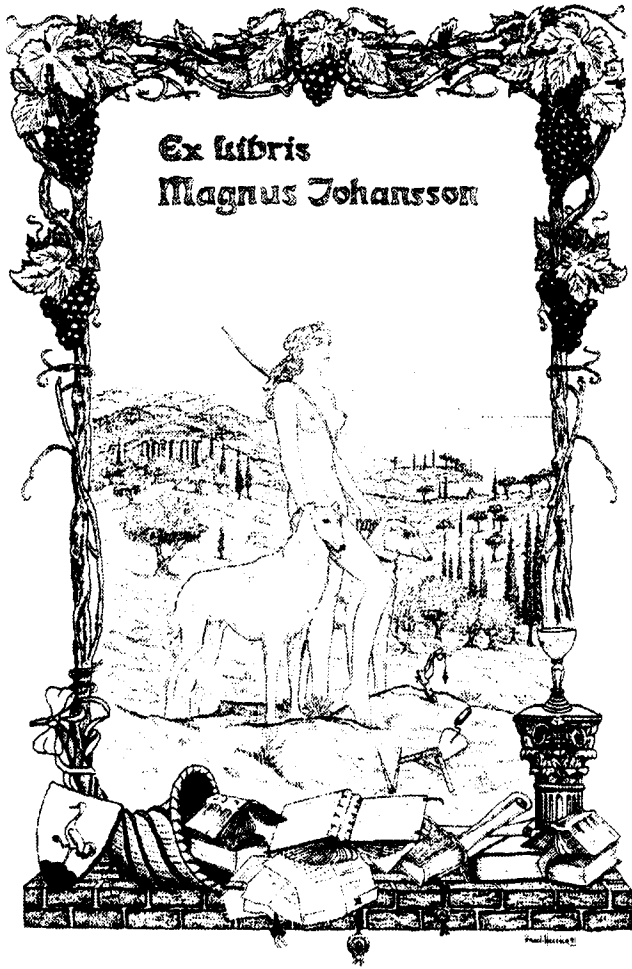
27. Folkert A. Steendam Visser (Holanda) 1990.

Fue capitán de grandes mercantes y vivió en Denia. De joven estuvo enrolado en barcos balleneros y luego trabajó en compañías petrolíferas. El avión alude a que también fue piloto. En la imagen vuela sobre Curaçao, donde encontró esposa. El ex-libris tiene forma de viejo reloj holandés pues fabricaba artesanalmente relojes y objetos de navegación. Los libros y la partitura, de Chopin, reflejan otras aficiones.



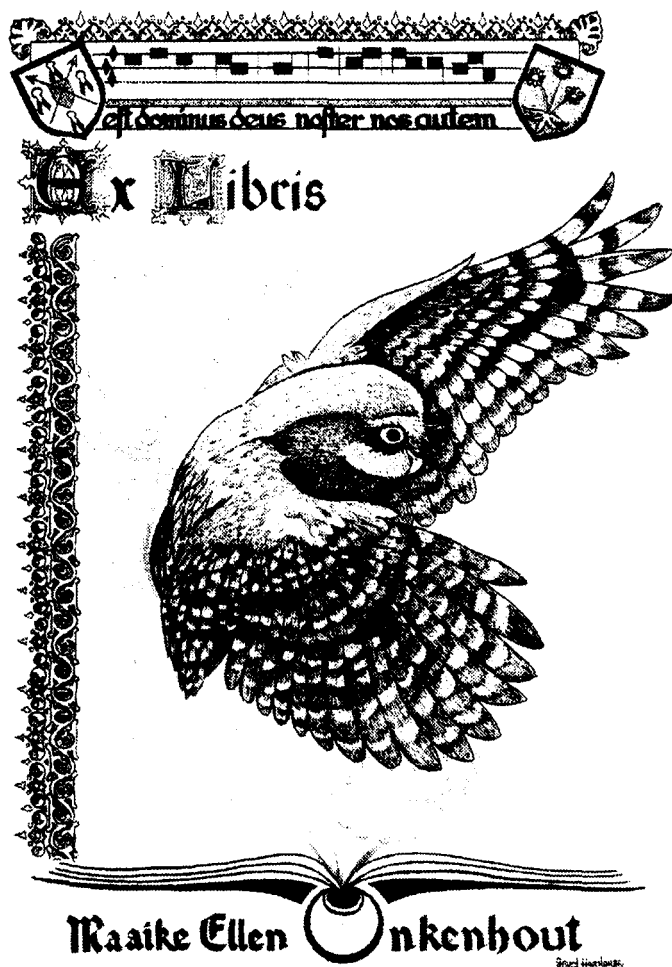
28. Hendrika Theodora Besseling (Holanda) 1991.

Nació bajo el signo de virgo y fue virgen toda su vida. El unicornio es un animal que sólo recibe órdenes de vírgenes. No tenía especial interés en nada, por lo hay pocos motivos comentables.



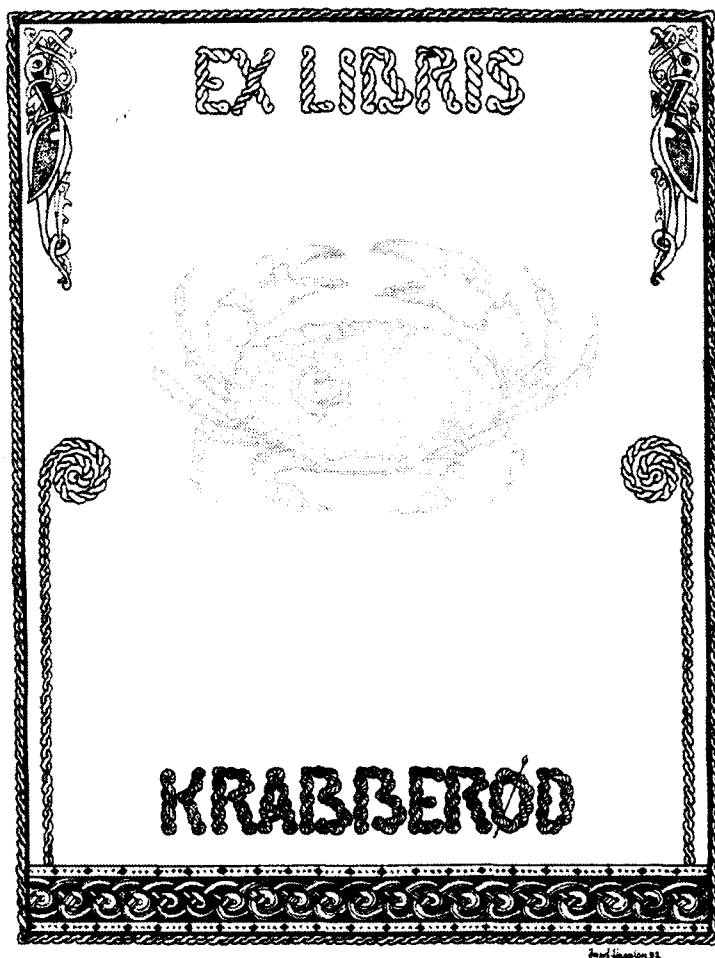
29. Magnus Johansson (Suecia) 1991.

Constructor sueco originario de la ciudad de Tranas, cuyo escudo con una cigüeña se ve en la parte inferior. Era aficionado a la literatura griega e italiana y tenía multitud de libros, que salen del cuerno de la abundancia. Hizo muchos viajes a Grecia e Italia (las vistas representan Sicilia con el Etna). Le gustaban mucho el vino y la caza. Era de tipo gordo y poseía un perro salchicha, pero como motivo central hay estilizados perros de caza junto a una bella Artemisa. El ex-libris fue encargado a Hessler por su mujer como regalo de cumpleaños, pero el destinatario nunca lo llegó a ver pues falleció dos días antes.



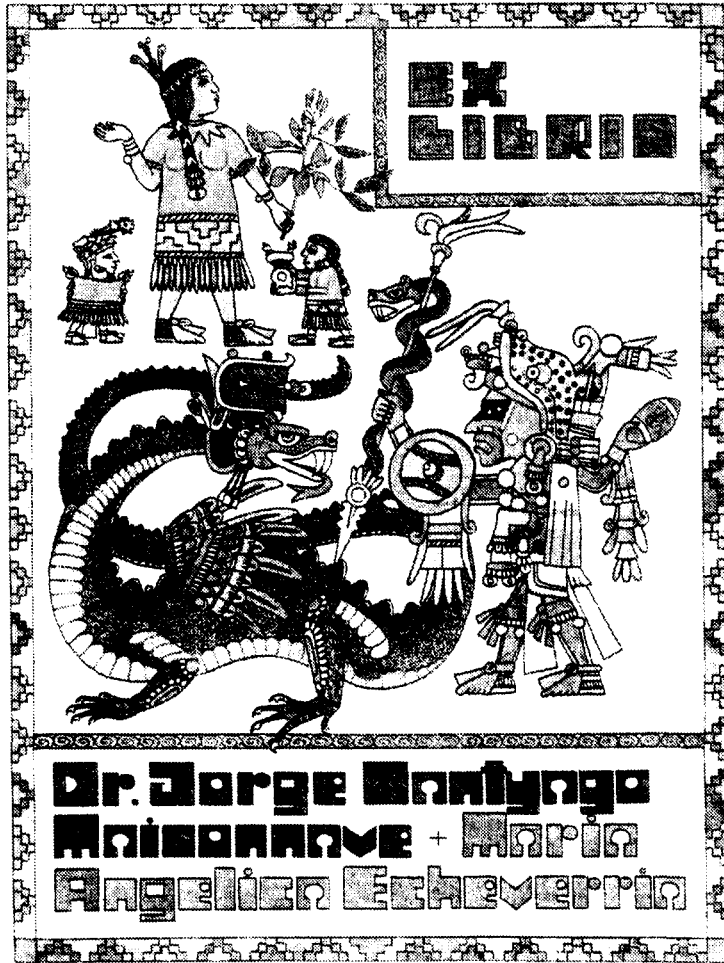
30. Maaike Ellen Onkenhout, hija de Bart (Holanda) 1992.

Tiene los mismos intereses que su padre, la música gregoriana y la literatura medieval. El buho representa un ave fénix: Maaike ocupaba un alto cargo en una compañía petrolífera pero fue despedida por sufrir una enfermedad epiléptica. Pero después de un pleito, que duró ocho años, recuperó su puesto. En este tiempo escribió un libro de poesía: la O de su apellido es el canto de un libro. En la parte superior hay un escudo de la familia y otro de una ciudad holandesa.



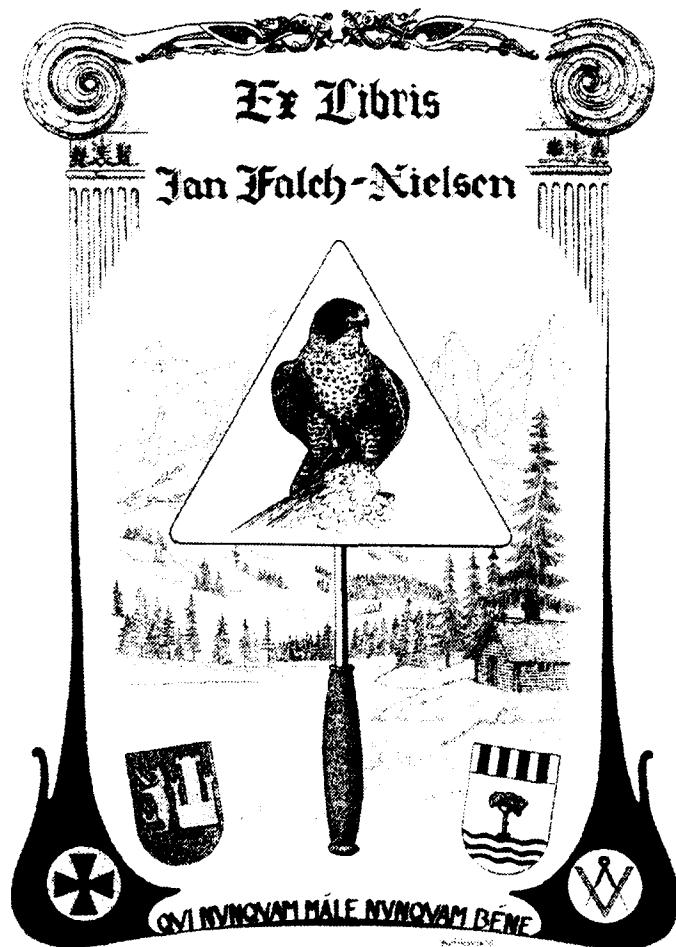
31. Krabberod, familia noruega; 1992.

El apellido Krabberod equivale en noruego al motivo central, un cangrejo de color rojo. El padre fue director de una gran empresa de pescado noruega. Tanto él como su esposa trabajaron en ella, y también otros miembros de la familia. Los signos de adorno proceden de motivos de época de los vikingos, aunque tienen más bien aspecto anglosajón. De este ex-libris se hicieron 2.500 ejemplares y cada miembro de la familia personalizó el suyo poniendo su nombre en el espacio en blanco que queda bajo el cangrejo.



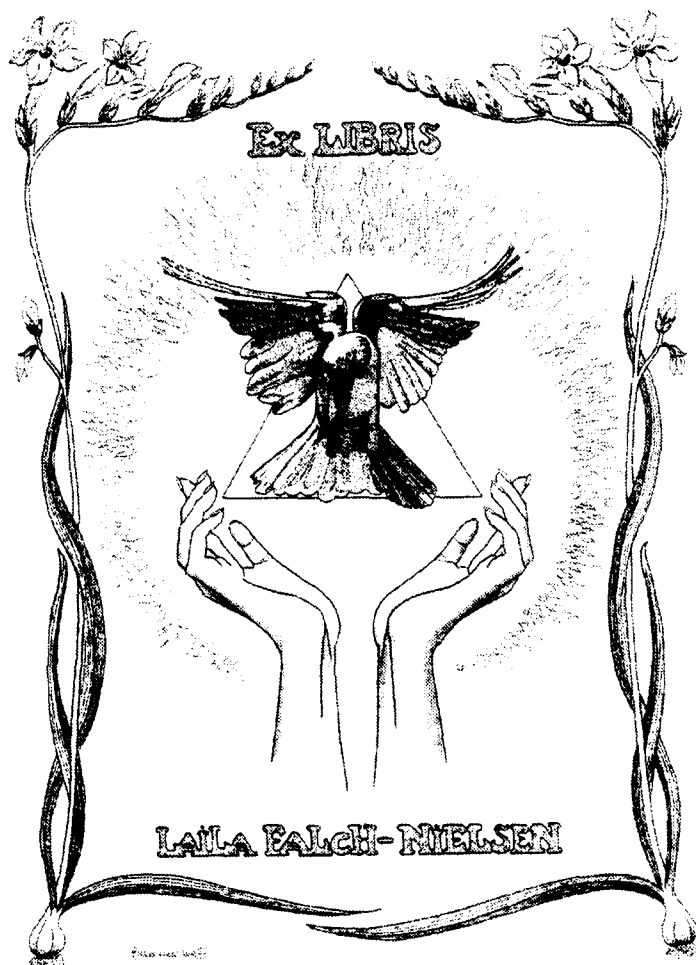
32. Dr. Jorge Santiago Maisonnave y Angélica Echeverría (España-Argentina) 1992.

Es el único ex-libris impreso en colores y en un estilo indiano. En la parte superior se ve a la esposa con sus dos hijos y abajo al marido luchando contra el dragón de San Jorge. Tiene una pelota de rugby en una mano pues era aficionado a este deporte. Todos han sido representados con caracteres indígenas. También aparece la flor preferida de Angélica en la parte superior.



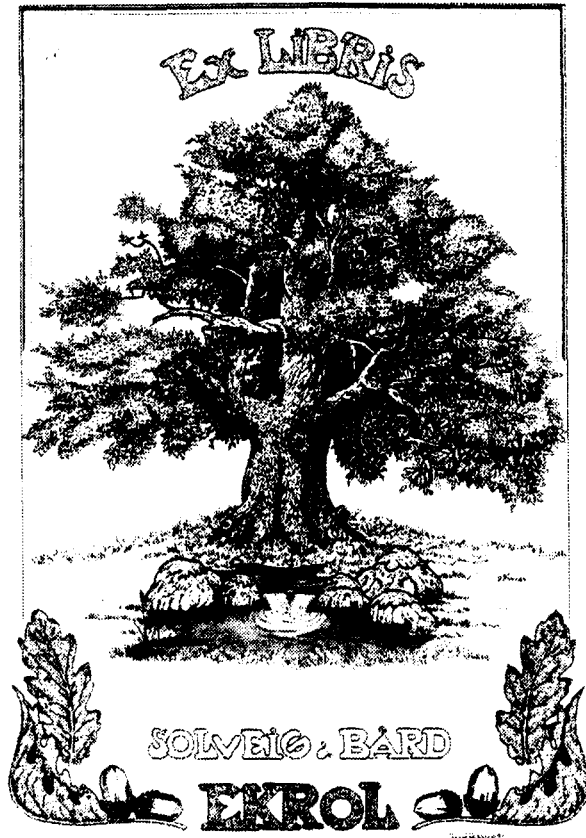
33. Jan Falch-Nielsen (Noruega) 1995.

El halcón alude a la primera palabra de su apellido y aparece dentro de un signo masónico. Dos más, alusivos a su profesión, pueden verse en los ángulos inferiores. Las montañas, el paisaje y la cabaña de madera representan su residencia veraniega en el norte. Hay motivos de adorno griegos, rúnicos y alglosajones pues le interesaba la historia de estos pueblos. Los escudos son de Alfaz del Pi y de Oslo.



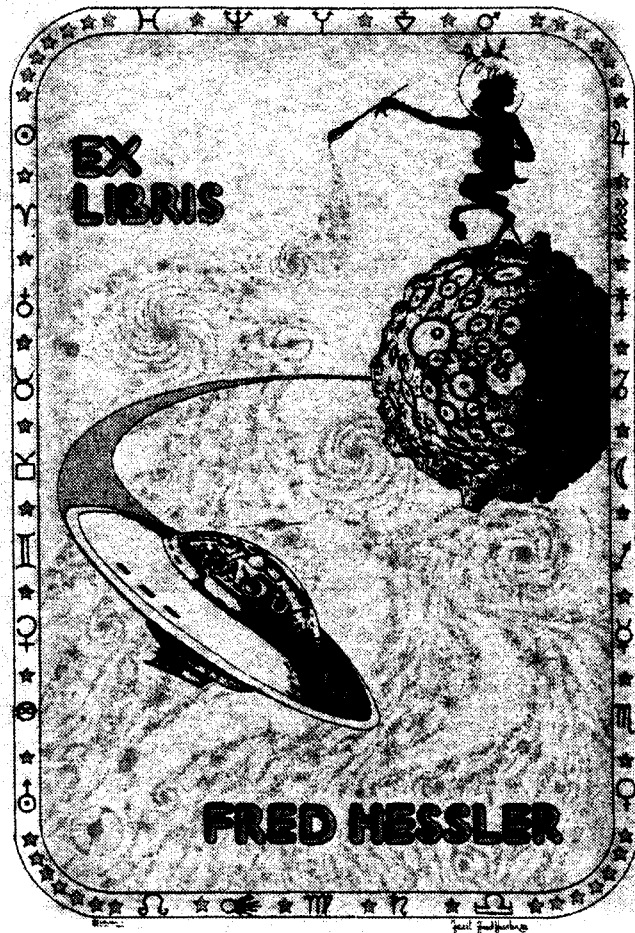
34. Laila Falch-Nielsen (Noruega) 1995.

Es la esposa del anterior y era muy diferente de su marido. Las manos están representadas a la inversa, es decir, solo pueden verse correctamente con un espejo. Era licenciada en una rama de medicina en la que usaba las manos para dar masajes y curar. Fue alcohólica durante muchos años hasta se curó después de visitar varias clínicas. Creó entonces una asociación contra alcohol y su emblema es el triángulo con la paloma que aparece en el centro. Sus inicios tuvieron lugar en la Casa de Cultura de Alfaz del Pi. El triángulo y la paloma además simbolizan a Dios y significan que Dios es quien da la fuerza a sus manos. El marco representa la flor que más le gustaba.



35. Solveig y Bard Ekrol (Noruega) 1995.

Matrimonio noruego cuyo apellido se refleja en el motivo central, el roble (ek en noruego) y el estanque (rol). Es el ex-libris más parco pues no presenta otros motivos.



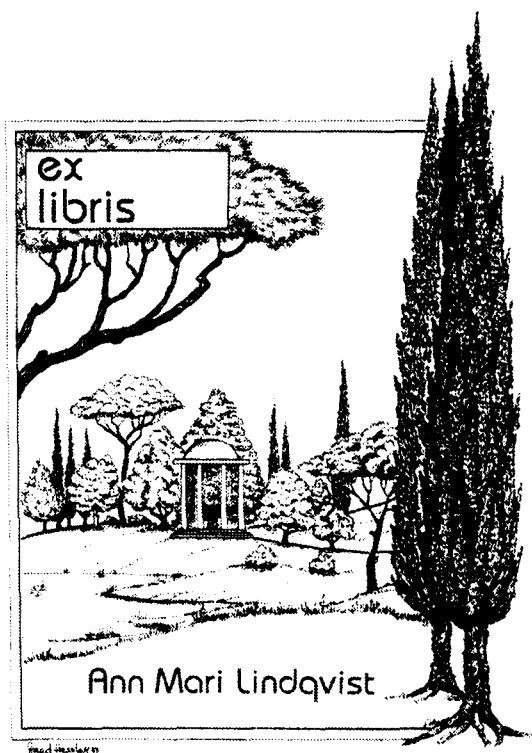
36. Fred Hessler (Alemania) 1982.

Los ex-libris que restan tienen características especiales que los alejan de la serie, por lo que los recogemos juntos al final. El presente es el del propio Fred Hessler, aunque nunca llegó a usarlo como tal pues no era de su agrado. Se representa a sí mismo como 'maestro de las estrellas', según reza la letra de una canción alemana. Tiene aspecto de diablo o de duende con patas de cabra debido a que no le gustaba pintar pies pues tenía un defecto en los suyos. Hay signos astrológicos, una luna y un platillo cuyo significado desconocemos. Es el único ex-libris que tiene un fondo de color, azul, por lo que aparece más oscuro que los demás.



37. Vicente Carrasco Ferrando (España) 1992.

Era un dentista alicantino que encargó el ex-libris aunque nunca llegó a usarlo porque en realidad lo que le interesaba era el dibujo. Reproducimos este ex-libris de una fotografía. Desconocemos su interpretación, aunque la afición del comitente a la navegación y a algún aspecto de la cultura medieval parece clara.



38.

Recogemos por último uno de los modelos que elaboró Fred sin destinatario concreto para su venta, aunque sólo llegó a vender uno. Se trata del que se reproduce, de Ann Mari Lindqvist (Suecia, 1989), a quien se lo regalaron unas primas. Sin embargo el modelo no cuadra con su personalidad por lo que tiene poco que interpretar. Existen otros modelos creados con el mismo fin de los que no se conserva copia.

* * *

Como conclusión podríamos aludir al fiel reflejo de la personalidad de los comitentes que tienen los ex-libris de Fred Hessler. Ello se manifiesta por medio de objetos y circunstancias de sus vidas que quedan representados en su superficie, que los convierten en unas pequeñas miniaturas y en auténticas obras de arte. Como se ha podido comprobar en las páginas que preceden, siempre quedan elementos sin comentar, en ocasiones muchos, que sólo en un trabajo de mayor envergadura que el presente se podrán abordar. Asimismo, quedan otros motivos varios que no se pueden comentar ni interpretar, pues ya nadie, ni siquiera Margarita, la viuda de Fred, conoce su significado. Forman parte de la personalidad de los comitentes y quedaron plasmados en el papel después de las conversaciones personales que Fred mantenía con ellos. Y quizás el propio Fred nunca reveló a nadie el significado de muchos de estos elementos pues formaban parte de la intimidad de sus clientes.

Los ex-libris de Fred no son un caso aislado en su obra, que presenta toda ella un trasfondo al que no resulta fácil llegar. Personalmente lo que más aprecio son sus cuadros surrealistas de tema alicantino, la mayoría de los cuales se encuentran en colecciones privadas. Pero incluso su obra menor, sus corbatas y foulards diseñados, entre otros objetos, son de pareja calidad e intensidad. Y como suele ser habitual, Fred Hessler no fue un artista muy conocido en vida, pero tiene cada vez más consideración y el paso de los años le está situando en el lugar que merece.

RESUMEN

Fred Hessler fue un pintor alemán polifacético que pasó largos años de su vida en Altea la Vieja (provincia de Alicante), donde desarrolló una parte considerable de su obra. Pintó con estilos muy variados, sobre todo orientalizante y art-deco. No sólo se dedicó a los lienzos sino que también diseñó emblemas, corbatas, pañuelos o ex-libris. En este artículo presentamos un catálogo comentado de los ex-libris que confeccionó a lo largo de su vida artística.

RÉSUMÉ

Fred Hessler était un peintre allemand polyfacétique qui séjourna durant la plus grande partie de sa vie dans la ville d'Altea la Vieja (province d'Alicante), où il y conçut la majeure partie de son oeuvre. Il peignait avec des styles extrêmement variés, surtout orientalisant et art déco. Il se dédia non seulement à la peinture mais aussi au dessin d'ex-libris, emblèmes, de cravates, ou de châles. Dans cette étude, nous présentons un catalogue commenté des ex-

libris qu'il élaborera durant l'ensemble de sa vie artistique.

ZUSAMMENFASSUNG

Fred Hessler war ein vielseitiger deutscher Maler, der viele Jahre seines Lebens in Altea la Vieja (Provinz Alicante) verbrachte, wo er einen beträchtlichen Teil seines Werks entwickelte. Er malte mit sehr unterschiedlichen Stilen, vor allem orientalistisch und Art-Deko. Er widmete sich nicht nur den Gemälden, sondern er zeichnete auch Exlibris, Embleme, Kravatten oder Tücher. In diesem Artikel stellen wir einen kommentierten Katalog seiner Exlibris dar, die er im Laufe seines künstlerischem Lebens erstellte.

RIASSUNTO

Fred Hessler era un pittore tedesco dai molteplici interessi che ha vissuto molti anni della sua vita ad Altea la Vieja (provincia di Alicante), luoghi nel quale videro la luce una parte consistente delle sue opere. Dipingeva utilizzando differenti stili, ma soprattutto si muoveva all'interno di tendenze orientaleggianti ed art-decò. La sua creatività lo portò a dipingere tele, ma anche oggetti tra i più vari, come ex-libris, stemmi, cravatte o foulard. In quest'articolo presentiamo un catalogo degli ex-libris da lui ideati durante tutta la sua vita.

ABSTRACT

Fred Hessler was a multi-faceted German painter who spent a great part of his life in Altea la Vieja (Alicante), where he developed a considerable part of his work. He painted using several styles, especially orientalist and art-deco. He not only devoted his life to painting but he also designed ex-libris, emblems, ties and scarves. In this paper we present a reviewed catalogue of the ex-libris that he produced throughout his artistic life.